

This article was downloaded by:

On: 22 January 2011

Access details: *Access Details: Free Access*

Publisher *Taylor & Francis*

Informa Ltd Registered in England and Wales Registered Number: 1072954 Registered office: Mortimer House, 37-41 Mortimer Street, London W1T 3JH, UK



Journal of Asian Natural Products Research

Publication details, including instructions for authors and subscription information:

<http://www.informaworld.com/smpp/title~content=t713454007>

Three new xanthenes from the roots of *Polygala japonica* Houtt.

Jing Fu^a; Dong-Ming Zhang^a; Ruo-Yun Chen^a

^a Institute of Materia Medica, Chinese Academy of Medical Sciences and Key Laboratory of Bioactive Substances and Resources Utilization of Chinese Herbal Medicine (Peking Union Medical College), Ministry of Education, Beijing, People's Republic of China

To cite this Article Fu, Jing, Zhang, Dong-Ming and Chen, Ruo-Yun(2006) 'Three new xanthenes from the roots of *Polygala japonica* Houtt.', *Journal of Asian Natural Products Research*, 8: 1, 41 – 46

To link to this Article: DOI: 10.1080/10286020500381951

URL: <http://dx.doi.org/10.1080/10286020500381951>

PLEASE SCROLL DOWN FOR ARTICLE

Full terms and conditions of use: <http://www.informaworld.com/terms-and-conditions-of-access.pdf>

This article may be used for research, teaching and private study purposes. Any substantial or systematic reproduction, re-distribution, re-selling, loan or sub-licensing, systematic supply or distribution in any form to anyone is expressly forbidden.

The publisher does not give any warranty express or implied or make any representation that the contents will be complete or accurate or up to date. The accuracy of any instructions, formulae and drug doses should be independently verified with primary sources. The publisher shall not be liable for any loss, actions, claims, proceedings, demand or costs or damages whatsoever or howsoever caused arising directly or indirectly in connection with or arising out of the use of this material.

Three new xanthenes from the roots of *Polygala japonica* Houtt.

JING FU, DONG-MING ZHANG* and RUO-YUN CHEN

Institute of Materia Medica, Chinese Academy of Medical Sciences and Key Laboratory of Bioactive Substances and Resources Utilization of Chinese Herbal Medicine (Peking Union Medical College), Ministry of Education, 1 xiannongtan street, Beijing 100050, People's Republic of China

(Received 19 May 2005; revised 22 July 2005; in final form 9 September 2005)

Three new xanthenes, 3, 6-dihydroxy-1, 2, 7-trimethoxyxanthone (**2**), 3, 7-dihydroxy-1, 2-dimethoxyxanthone (**4**) and 1, 2, 7-trihydroxy-3-methoxyxanthone (**9**), together with seven known compounds were isolated from the roots of *Polygala japonica* Houtt. Their structures were determined on the basis of spectroscopic data.

Keywords: *Polygala japonica* Houtt; Xanthenes; 3, 6-Dihydroxy-1, 2, 7-trimethoxy-xanthone; 3, 7-Dihydroxy-1, 2-dimethoxyxanthone; 1, 2, 7-Trihydroxy-3-methoxy-xanthone

1. Introduction

Polygala japonica Houtt. is a perennial herbaceous plant which is widely distributed in southern China, and in traditional Chinese medicine it is used as an expectorant, an anti-inflammatory agent for pharyngitis and an anti-bacterial agent. Previous researches on this plant were mainly concerned with the MeOH extract in which a series of triterpenoid saponins had been discovered [1–3]. In the present paper, the EtOAc extract, which exhibited antioxidant bioactivities, was investigated and ten compounds were isolated. These compounds included three new xanthenes named 3, 6-dihydroxy-1, 2, 7-trimethoxyxanthone (**2**), 3, 7-dihydroxy-1, 2-dimethoxyxanthone (**4**) and 1, 2, 7-trihydroxy-3-methoxyxanthone (**9**) as well as seven known compounds elucidated as 7-hydroxy-1-methoxy-2, 3-methylenedioxyxanthone (**1**), 7-hydroxy-1, 3-dimethoxyxanthone (**3**), hederagenin (**5**), 3-O-(6'-O-palmitoyl- β -D-glucopyrano-syl)-spinasta-7, 22 (23)-diene (**6**), 3-O- β -D-glucopyranosyl-(24R)-stigmast-7, 22(E)-dien-3 α -ol (**7**), presenegenin (**8**) and 1, 3, 7-trihydroxyxanthone (**10**), respectively. All the compounds above were obtained from this plant for the first time.

*Corresponding author. E-mail: zhangdm@imm.ac.cn

2. Results and discussion

The EtOAc parts of the 95% EtOH extract of *P. japonica* Houtt. were subjected to silica gel column chromatography and Sephadex LH-20 column chromatography repeatedly to afford three new xanthenes and seven known compounds. On the basis of the spectral data and by comparison with those of literature, the structures of these xanthenes were established as follows.

Compound **2** was isolated as an amorphous powder. Based on the HREIMS of **2** indicating $[M]^+$ at m/z 318.0730, its molecular formula was deduced to be $C_{16}H_{14}O_7$. The UV spectrum showed absorption maxima at 209, 245, 274 and 315 nm, suggesting the presence of a xanthone skeleton. Furthermore, the UV spectrum was unchanged with the addition of $AlCl_3$, indicating that neither chelated hydroxyl groups at peri-position to the carbonyl function nor di-*ortho*-hydroxyl groups existed in compound **2** [4]. The 1H -NMR spectrum of **2** showed the presence of three methoxyl signals at δ 3.76, 3.81 and 3.85, two singlets of hydroxyl proton at δ 10.51 and 10.73, and three singlets of aromatic protons at δ 6.70, 6.82 and 7.43 which were respectively assigned as H-4, H-5 and H-8 by the comparison of NMR data with known compound 2, 3-dihydroxy-1, 6, 7-trimethoxyxanthone [5]. The NOE experiment showed that H-8 was correlated with the methoxyl group at δ 3.85 and that two other methoxyl groups were correlated with each other, indicating that three methoxyl groups were respectively linked to C-7, C-1 and C-2. Therefore compound **2** was identified as 3, 6-dihydroxy-1, 2, 7-trimethoxyxanthone. The structure was further confirmed and all signals were assigned by the HMBC spectrum (see figure 1).

Compound **4** was yellow needles from MeOH, whose molecular formula was established as $C_{15}H_{12}O_6$ by HREIMS and showed a $[M]^+$ ion at m/z 288.0636. The UV spectrum also suggested the presence of a xanthone skeleton at 240, 284, 313 and 360 nm. Being unchanged with the addition of $AlCl_3$ indicated that compound **4** had no chelated hydroxyl groups or di-*ortho*-hydroxyl groups either. The 1H -NMR spectrum showed two methoxyl groups at δ 3.91 and 4.16, a aromatic proton at δ 7.03 and a ABX spin system at δ 8.20 (d, $J = 3.0$ Hz), 7.48 (dd, $J = 9.0, 3.0$ Hz) and 7.43 (d, $J = 9.0$ Hz) indicated substitution at C-7 [6]. Comparison of the ^{13}C NMR spectral data from C-1 to C-4 of compound **4** with those of **2** revealed that **4** and **2** had identical substitution pattern in ring A (see table 1), which can be further identified in NOE experiment exhibiting a correlation between two methoxyl groups. Therefore, the compound **4** was finally identified as 3, 7-dihydroxy-1, 2-dimethoxyxanthone (figure 2).

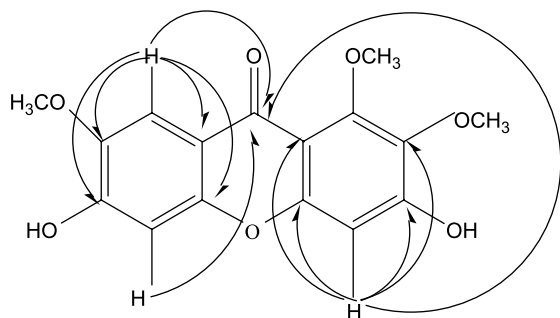


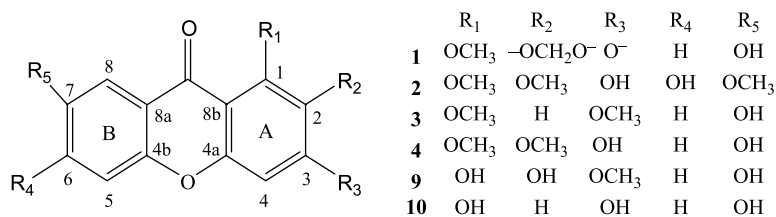
Figure 1. Selected key HMBC correlations of **2**.

Table 1. ^{13}C NMR data of compounds **2**, **4** and **9** (125 MHz).

Position	2 *	4 **	9 *
1	153.2	154.3	153.9
2	138.4	139.6	130.5
3	153.6	155.2 ^a	153.8
4	99.3	100.4	93.9
4a	156.5	158.7	159.0
4b	153.1	155.3 ^b	152.7
5	102.3	118.9	118.9
6	150.5	123.3	124.5
7	145.7	149.2	149.0
8	105.6	110.2	107.7
8a	113.7	124.0	119.9
8b	108.7	110.0	102.1
C=O	172.8	174.9	180.1
OCH ₃ -1	61.6	62.1	
OCH ₃ -2	60.8	61.2	
OCH ₃ -3			59.9
OCH ₃ -7	55.8		

*Measured in DMSO-d₆, **measured in pyridine-d₅
a and b can be exchanged with each other.

Compound **9**, yellow needles obtained from MeOH, showed a $[\text{M}]^+$ ion at m/z 274.0476 in the HREIMS which corresponded to the molecular formula $\text{C}_{14}\text{H}_{10}\text{O}_6$. The ^1H -NMR spectrum of **9** showed the presence of a H-4 (δ 6.45, s), a methoxyl group (δ 3.79, s), a chelated hydroxyl group (δ 12.95, s) on ring A and a ABX spin system (δ 7.45, d, $J = 9.0$ Hz; δ 7.40, d, $J = 3.0$ Hz; δ 7.27, dd, $J = 9.0$ Hz, 3.0 Hz) characteristic for 7-hydroxyxanthenes. It also exhibited a xanthone skeleton in the UV spectrum at 237, 261, 316, 358 nm. However, a bathochromic shift was induced by addition of AlCl_3 at 234, 248 (sh), 273, 326 nm. After addition of HCl, the absorption maximum of **9** was shifted to a short wavelength at 236, 261, 319 nm, which indicated the existence of di-*ortho*-hydroxyl groups in compound **9** [4]. This conclusion can be further confirmed by NOE experiment in which a correlation between H-4 and the methoxyl group was observed, indicating the methoxyl group was linked to C-3. Thus the di-*ortho*-hydroxyl groups were respectively linked to C-1 and C-2. The ^{13}C -NMR spectrum of **9** (see table 1) was basically identical with the one of 1, 3, 7-trihydroxy-2-methoxyxanthone [6]. Considered all the data given above, the structure of compound **9** was determined as 1, 2, 7-trihydroxy-3-methoxyxanthone.

Figure 2. Chemical structure of xanthenes in *Polygala japonica* Hoult.

3. Experimental

3.1 General experimental procedures

Melting points were determined on an XT-4 micro-melting point apparatus and are uncorrected. IR spectra were recorded on an IMPACT 400 spectrometer as KBr pellets. UV spectra were obtained on a Shimadzu UV-260 spectrophotometer. NMR spectra were run on Varian INOVA-500 spectrometer using TMS as internal standard. ESIMS were measured on Agilent 1100 series LC/MSD Trap SL mass spectrometer and Autospec-Ultima ETOF, respectively. Silica gel (100–200, 200–300 mesh, Qingdao) was used for column chromatography and silica gel GF-254 (Qingdao) for TLC.

3.2 Plant material

The roots of *Polygala japonica* Houtt. were collected on June 2003 in Jiangxi Province, China. And this plant was identified by Professor Yongming Luo, Jiangxi College of Traditional Chinese Medicine. A voucher specimen is deposited in Institute of Materia Medica, Chinese Academy of Medical Sciences and Peking Union Medical College, Beijing.

3.3 Extraction and isolation

Dried roots of *P. japonica* Houtt. (5.0 kg) were extracted three times with 95% EtOH for 2 h each time, obtained 0.839 kg residue on removal of the solvent under reduced pressure. This residue was subjected to silica-gel column chromatography (100–200 mesh), eluted with CHCl_3 , EtOAc, EtOAc:Acetone (1:1), EtOAc:Acetone (1:3), Acetone, Acetone:EtOH (1:1), EtOH and MeOH, successively. The EtOAc extract (30.5 g) was subjected to silica-gel column chromatography (100–200 mesh), eluting with a gradient of CHCl_3 –MeOH (100:1 \rightarrow 100:25) to yield 61 fractions. Fractions 19–20 were separated by Sephadex LH-20 column chromatography (CHCl_3 –MeOH 2:1) and recrystallized from MeOH to give **1** (17 mg) and **2** (13 mg). Fractions 21–22, in the same way, yielded **3** (10 mg) and **9** (12 mg). Fractions 23–25 were subjected to silica-gel column chromatography (200–300 mesh) and eluted with a gradient of Me_2CO in petroleum ether (1:3 \rightarrow 1:1) to yield **4** (9 mg) and **10** (4 mg). Fraction 30 was rechromatographed on a silica-gel column chromatography (200–300 mesh) also and eluted with a gradient of Me_2CO in petroleum ether (1:4 \rightarrow 1:3) to yield **5** (67 mg). Compounds **6** (12 mg) and **7** (70 mg) were yielded from fraction 33 and fraction 45, respectively. Fractions 49–54 were separated by Sephadex LH-20 column chromatography (CHCl_3 –MeOH 2:1) and then purified by silica-gel column chromatography (200–300 mesh, CHCl_3 –MeOH 9:1) to give **8** (40 mg).

3.3.1 3, 6-Dihydroxy-1, 2, 7-trimethoxyxanthone (2). light yellow needles (MeOH); mp 257–258°C; UV (MeOH) λ_{max} (nm) (log ϵ): 209 (4.35), 245 (4.50), 274 (4.00), 315 (4.27); (AlCl_3) λ_{max} 209, 245, 274, 315. IR (KBr) ν_{max} (cm^{-1}): 3141, 2852, 1620, 1570, 1479; $^1\text{H-NMR}$ (DMSO-d_6 , 500 MHz) δ : 10.73 (1H, s, OH-3/OH-6), 10.51 (1H, s, OH-3/OH-6), 7.43 (1H, s, H-8), 6.82 (1H, s, H-5), 6.70 (1H, s, H-4), 3.85 (3H, s, OCH_3 -7), 3.81 (3H, s, OCH_3 -1), 3.74 (3H, s, OCH_3 -2); $^{13}\text{C-NMR}$ data, see table 1; ESIMS m/z : 319 [$\text{M} + \text{H}$] $^+$; HREIMS m/z 318.0730 [M] $^+$ (calcd for $\text{C}_{16}\text{H}_{14}\text{O}_7$, 318.0740).

3.3.2 3, 7-Dihydroxy-1, 2-dimethoxyxanthone (4). yellow needles (MeOH); mp 250–252°C; UV (MeOH) λ_{\max} (nm) (log ϵ): 240 (4.73), 285 (4.14), 314 (4.29), 360 (3.99); (AlCl₃) λ_{\max} 240, 285, 314, 361 nm; IR (KBr) ν_{\max} s(cm⁻¹): 3365, 1608, 1568, 1475; ¹H-NMR (pyridine-d₅, 500 MHz) δ : 8.20 (1H, d, *J* = 2.5 Hz, H-8), 7.48 (1H, dd, *J* = 9.0, 2.5 Hz, H-6), 7.43 (1H, d, *J* = 9.0 Hz, H-5), 7.03 (1H, s, H-4), 4.16 (3H, s, OCH₃-1), 3.91 (3H, s, OCH₃-2); ¹³C-NMR data, see table 1; ESIMS *m/z*: 289 [M + H]⁺; HR-EIMS *m/z* 288.0636 [M]⁺ (calcd for C₁₅H₁₂O₆, 288.0633).

3.3.3 1, 2, 7-Trihydroxy-3-methoxyxanthone (9). yellow needles (MeOH); mp 245–246°C; UV (MeOH) λ_{\max} (nm) (log ϵ): 237 (4.15), 261 (4.08), 316 (3.78), 358 (2.99); (AlCl₃) λ_{\max} 234, 248(sh), 273, 326; (AlCl₃/HCl) λ_{\max} 236, 261, 319; IR (KBr) ν_{\max} (cm⁻¹): 3384, 2920, 1653, 1612, 1581, 1477; ¹H-NMR (DMSO-d₆, 500 MHz) δ : 12.95 (1H, s, OH-1), 7.45 (1H, d, *J* = 9.0 Hz), 7.40 (1H, d, *J* = 3.0 Hz), 7.27 (1H, dd, *J* = 9.0 Hz, 3.0 Hz), 6.45 (1H, s, H-4), 3.79 (3H, s, OCH₃); ¹³C-NMR data, see table 1; ESIMS *m/z*: 273 [M - H]⁺; HR-EIMS *m/z* 274.0476 [M]⁺ (calcd for C₁₄H₁₀O₆, 274.0477).

7-Hydroxy-1-methoxy-2, 3-methylenedioxyxanthone (1): light yellow amorphous power; ¹H-NMR, ¹³C-NMR and EIMS data were identical to literature [7].

7-Hydroxy-1, 3-dimethoxyxanthone (3): white needles (MeOH); ¹H-NMR (pyridine-d₅, 500 MHz) δ : 12.00 (1H, s, OH-1), 8.21 (1H, d, *J* = 2.5 Hz, H-8), 7.48 (1H, dd, *J* = 9.0, 2.5 Hz, H-6), 7.45 (1H, d, *J* = 9.0 Hz, H-5), 6.60 (1H, d, *J* = 2.5 Hz, H-4), 6.47 (1H, d, *J* = 2.5 Hz, H-2), 3.82 (3H, s, OCH₃-3/OCH₃-7), 3.78 (3H, s, OCH₃-3/OCH₃-7); ¹³C-NMR (pyridine-d₅, 125 MHz) δ : 174.6 (C=O), 165.1 (C-1), 162.4 (C-3), 160.2 (C-4a), 155.4 (C-4b), 149.0 (C-7), 124.6 (C-6, C-8a), 118.8 (C-5), 110.5 (C-8, C-8b), 95.5 (C-4), 93.3 (C-2), 56.2 (OCH₃-3/OCH₃-7), 55.8 (OCH₃-3/OCH₃-7). ESIMS *m/z*: 567 [2M + Na]⁺.

Hederagenin (5): white amorphous power; ¹H-NMR and ¹³C-NMR data were identical to literature [8]; ESIMS *m/z*: 495 [M + Na]⁺.

3-O-[6'-O-palmitoyl- β -D-glucopyranosyl]-spinasta-7, 22(23)-diene (6): colourless crystals (CHCl₃); all spectroscopic data were identical to literature [9].

3-O- β -D-glucopyranosyl-(24R)-stigmast-7, 22(E)-dien-3 α -ol (7): white amorphous power; ¹H-NMR and ¹³C-NMR data were identical to literature [10]; FABMS *m/z*: 572 [M]⁺.

Presenegenin (8): white amorphous power; ¹H-NMR and ¹³C-NMR were identical to literature [11]; ESIMS *m/z*: 541 [M + Na]⁺.

1, 3, 7-Trihydroxyxanthone (10): light yellow amorphous power; all spectroscopic data were identical to literature [12].

Acknowledgements

Financial support for this research was provided by the National Natural Science Foundation of China (No. 20372087 204320307). We are grateful to the Department of Instrumental Analysis, Institute of Materia Medica, Chinese Academy of Medical Sciences and Peking Union Medical College for all spectra analysis.

References

- [1] D.M. Zhang, T. Miyase, M. Kuroyanagi, K. Umehara, A. Ueno. *Chem. Pharm. Bull.*, **43**, 115 (1995).
- [2] D.M. Zhang, T. Miyase, M. Kuroyanagi, K. Umehara, A. Ueno. *Chem. Pharm. Bull.*, **43**, 966 (1995).
- [3] D.M. Zhang, T. Miyase, M. Kuroyanagi, K. Umehara, A. Ueno. *Chem. Pharm. Bull.*, **44**, 173 (1995).

- [4] O. Gendaramyn, K. Kojima, S. Rodriguez, P. Ondognii, Y. Ogihara, K. Hostettmann. *Chem. Pharm. Bull.*, **46**, 1827 (1998).
- [5] M.I. Chung, J.R. Weng, J.P. Wang, C.M. Teng, C.N. Lin. *Planta Med.*, **68**, 25 (2002).
- [6] T.R. Pinheiro, V.C. Filho, A.S. Santos, J. Calixto, F.D. Monache, M. Pizzolatti, R. Yunes. *Phytochemistry*, **48**, 725 (1998).
- [7] S.L. Mao, S.J. Liao, J.H. Wu, N. Ling, H. Chen, H.Q. Liang, M.Z. Liu. *Acta Pharm. Sin.*, **32**, 360 (1997).
- [8] B.S. Joshi, K.L. Singh, R. Roy. *Magn. Reson. Chem.*, **37**, 295 (1999).
- [9] D.D.C.F. Gomes, L.V. Alegrio. *Phytochemistry*, **49**, 1365 (1998).
- [10] N. Jahan, W. Ahmed, A. Malik. *J. Nat. Prod.*, **58**, 1244 (1995).
- [11] T. Miyase, H. Saitoh, K. Shiokawa, A. Ueno. *Chem. Pharm. Bull.*, **43**, 466 (1995).
- [12] W.K. Li, C.L. Chan, H.W. Leung, H.W. Yeung, P.G. Xiao. *Pharm. Pharmacol. Commun.*, 415 (1998).